

[Staatswappen]

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

29. März 2002

AZ. 7u-24896-49

103160 Moskau K-160 per. Cholsunowa 14

**Rehabilitierungsbescheinigung**

<b>Herr</b>	Bell (Böll), Erich
<b>Geburtsjahr und -ort:</b>	1916, Zitzlaw (Pommern)
<b>Staatsangehörigkeit</b>	deutsch
<b>Volkszugehörigkeit</b>	deutsch
<b>Vor Inhaftierung wohnhaft in:</b>	Flensburg, Schiefbrücke 11
<b>Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:</b>	Markthändler
<b>Wann inhaftiert:</b>	17. Februar 1949
<b>Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:</b>	17. September 1949 durch die Sonderberatung beim Minister für Staatssicherheit der UdSSR
<b>Der Verurteilung zugrunde liegende Paragrafen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):</b>	Art. 58-14 StGB der RSFSR: 10 Jahre Freiheitsentzug, zu verbüßen in Besserungs- und Arbeitslagern.
<b>Datum der Haftentlassung</b>	vorzeitige Hafterlassung am 19. Dezember 1953 auf Beschluss des Militärkollegiums des Obersten Gerichts der UdSSR

Gemäß Art. 3 Buchst b des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18.10.1991 ist Herr Bell (Böll), Erich, rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

S.W. Urasowski

Leiter der Abteilung für die Rehabilitierung der Opfer der politischen Repressionen

[Bitte beachten: Die Schreibung der Namen- und Ortsbezeichnungen erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

« 29 » марта 2002 г.

№ 7у – 24896-49

103160, Москва, К-160  
пер. Хользунова, 14

**СПРАВКА**  
(о реабилитации)

Гражданин БЕЛЬ Эрих

Год и место рождения 1916 г.р., дер. Цитцлав (Померания)

Гражданин какого государства Германия

Национальность немец

Место жительства до ареста гор. Фленсбург, Шифбрюкке 11

Место работы и должность рыночный торговец

Дата ареста 17 февраля 1949 г.

Когда и каким органом осужден (репресирован) 17 сентября 1949 года постановлением Особого совещания при МГБ СССР

Квалификация содеянного и мера наказания - по ст. 58-14 УК РСФСР в ИТЛ сроком на 10 лет

Дата освобождения досрочно, 19 декабря 1953 г. определением Военной коллегии Верховного Суда СССР

На основании ст. 3, п. "б" Закона РФ от 18.10.1991 г. "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданин Бель Эрих реабилитирован.

Примечание: решение о реабилитации не может служить основанием для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник  
отдела реабилитации  
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский